Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team/Mannschaft/Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Givisiez II**	**1L**
CLUB 2	**Rolling Aventicum III**	**1L**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Givisiez**	Date / Datum Date / Data	**15.09.2016**
Start/Beginn Début/Inizio **20:00**	End/Ende Fin/Fine **22:00**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**CA90**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**9**

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**206074**	**LIEW Linda**	
Official scorer Marqueur	**207506**	**ZAMPA Victoria**	
Referee 1 Arbitre 1	**209139**	**STUDER Matthieu**	
Referee 2 Arbitre 2	**9017**	**MOLLIET Alain**	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	4	8	5
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	1	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Givisiez II**	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	0	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Givisiez II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
17	©	BOUQUET Anthony				213377
11	A	FAVRE Nicolas				270002
18	G	ESPERON Raphaël	x	x		210072
1	G	HUBMANN Nicolas			x	208323
14		RIGOLET Laurent				2202
13		PAGE Lionel				204484
16		EMONET Daniel				203294
10		DA COSTA Maximiliano				205098
5		YERLY Maxime				209390
3		PRETET Guillaume				211328
4		DONZE Jonathan				206262
9		CHAPERON Dylan				215069

COACH	Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	GYSELINCK Benjamin		211193

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
05:46	13	17	1				
07:14	14	17	2				
09:20	17	5	3				
16:43	14	17	4				
35:19	10	16	5				
50:03	3	16	6				
54:46	14	16	7				
57:51	13	14	8				
				TOTAL			8
TIME OUT				x			

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
11:13	17	2	11:55	H
13:06	9	2	13:24	D
39:18	17	2	41:18	G1
51:10	16	2	53:10	B1
TOTAL			8	min

2 Rolling Aventicum III

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
13	©	CLEMENT Nicolas				2290
91	A	LOOSLI Alain				201290
29	G	BERGER Julien	x	x	x	203261
	G					
89		FONTANA Loïc				208203
47		CLOTTU Dylan				210246
88		PERSEGHINI Robin				210123
9		PERSEGHINI Axel				RLA1
87		FASSLER Gaëtan				208198
65		KALTENRIEDER Joël				208205

COACH	Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	FONTANA Thierry		204261

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
09:47	13	91	1				
11:55	65		2				
13:24	13	89	3				
13:35	9		4				
25:14	13		5				
				TOTAL			5
TIME OUT				x	x		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
06:38	13	2	07:14	B1
14:46	88	2	16:43	B1
17:17	88	2	19:17	D
45:32	9	2	47:32	G1
45:32	9	10	57:32	M2
56:15	88	2	57:51	H
TOTAL			20	min